II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 23ης Ιουλίου 2007

σχετικά με την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή ενός δεύτερου πρόσθετου πρωτοκόλλου στη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής αφετέρου, για να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

(2007/611/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 310, σε συνδυασμό με το άρθρο 300 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, πρώτη και δεύτερη φράση,

τη συνθήκη προσχώρησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3,

την πράξη προσχώρησης της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 23 Οκτωβρίου 2006, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να διαπραγματευθεί με τη Δημοκρατία της Χιλής, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, ένα δεύτερο πρόσθετο πρωτόκολλο στη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής, αφετέρου, για να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

(2) Οι διαπραγματεύσεις αυτές περατώθηκαν και το δεύτερο πρόσθετο πρωτόκολλο μονογραφήθηκε στις 26 Μαρτίου 2007.

(3) Με την επιφύλαξη της ενδεχόμενης σύναψής του σε μεταγενέστερη ημερομηνία, είναι σκόπιμο να υπογραφεί, εξ ονόματος της Κοινότητας και των κρατών μελών της, το δεύτερο πρόσθετο πρωτόκολλο και να εγκριθεί η προσωρινή εφαρμογή ορισμένων διατάξεών του,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο μόνο

1. Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το (τα) πρόσωπο(-α) που είναι αρμόδιο(-α) να υπογράψει(-ουν), εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, το δεύτερο πρόσθετο πρωτόκολλο στη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Χιλής, αφετέρου, για να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Το κείμενο του δεύτερου πρόσθετου πρωτοκόλλου επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

2. Τα άρθρα 2, 3, 4 και 9 του δεύτερου πρόσθετου πρωτοκόλλου εφαρμόζονται προσωρινά μέχρι την έναρξη ισχύος του.

Βρυξέλλες, 23 Ιουλίου 2007.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. AMADO